

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования  
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра №63

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель направления  
доц. д.т.н., доц.  
(должность, уч. степень, звание)



Н.А. Жильникова  
(подпись)

«24» июня 2021 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»  
(Название дисциплины)

Код направления	20.03.01
Наименование направления/ специальности	Техносферная безопасность
Наименование направленности	Инженерная защита окружающей среды
Форма обучения	заочная

Санкт-Петербург– 2019 г.

## Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

к.ф.н.,доц.



25.05.2021г.

Е.Ю. Дубинина

---

(должность, уч. степень,  
звание)

---

(подпись, дата)

---

(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«25» мая 2021г., протокол № 8

Заведующий кафедрой № 63



к. ф. н., доц.

25.05.21 г.

М.А. Чиханова

---

(уч. степень, звание)

---

(подпись, дата)

---

(инициалы, фамилия)

Ответственный за ОП ВО 20.03.01(01)

доц., к.т.н., доц.



25.05.2021 г.

Н.А. Жильникова

---

(должность, уч. степень,  
звание)

---

(подпись, дата)

---

(инициалы, фамилия)

Заместитель декана факультета № ФПТИ по методической работе

доц., к.т.н., доц.



25. 05. 2021 г.

М.С. Смирнова

---

(должность, уч. степень,  
звание)

---

(подпись, дата)

---

(инициалы, фамилия)

## Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть образовательной программы подготовки обучающихся по направлению 20.03.01 «Техносферная безопасность» направленность «Инженерная защита окружающей среды». Дисциплина реализуется кафедрой №63.

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника

общекультурных компетенций:

ОК-8 «способность работать самостоятельно»,

ОК-13 «владение письменной и устной речью на русском языке, способность использовать профессионально-ориентированную риторичку, владение методами создания понятных текстов, способность осуществлять социальное взаимодействие на одном из иностранных языков».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и их правильным использованием во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Определяющими факторами в достижении установленного уровня в том или ином виде речевой деятельности является **коммуникативно-направленное** и **профессионально-ориентированное** обучение, конечная цель которого состоит в формировании **коммуникативной компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения.

В результате обучения в 1 семестре студент должен владеть лексическим и грамматическим материалом (А1); читать тексты на иностранном языке с учетом правильного произношения, правильно строить простые предложения (повествовательные, вопросительные, побудительные), воспринимать на слух простые тексты и вопросы. Уметь работать со словарем, высказываться по изученным темам. Знать и уметь практически применять грамматический материал по изученным темам.

В результате обучения во 2 3 и 4 семестрах студент должен знать лексический и грамматический материал уровня владения А2 с целью подготовки студентов к практическому владению иностранным языком в области чтения профессионально ориентированной литературы, так и в области устной речи. Объем извлекаемой информации - основная идея и основные детали. Уметь владеть письменной речью нейтрального характера в пределах изученного языкового материала. Уметь читать и переводить специальные оригинальные тексты по широкому и узкому профилю специальности, опираясь на изученный языковой материал и социокультурные знания и знание организации иноязычного дискурса.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

Язык обучения по дисциплине русский/английский/немецкий/французский.

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста свободно пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании коммуникативной *компетенции*, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

ОК-8 «способность работать самостоятельно»:

знать - методы поиска и анализа литературы и других источников научной информации в области техносферной безопасности, методы представления результатов обобщения данных литературы и результатов собственных научных исследований;

уметь – осуществлять поиск научной информации, анализировать информацию, особенно в сфере будущей профессиональной

владеть навыками организации процесса самообразования; комплексом навыков представления полученных результатов в виде кратких отчетов, презентаций, рефератов; способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности. иметь опыт деятельности – опыт постепенно приобретается в процессе обучения;

ОК-13 «владение письменной и устной речью на русском языке, способность использовать профессионально-ориентированную риторику, владение методами создания понятных текстов, способность осуществлять социальное взаимодействие на одном из иностранных языков»:

знать - основные лексические единицы и грамматические явления, позволяющие получать информацию и общаться на базовом уровне: представить себя, свою компанию, рассказать об обязанностях; лексический и грамматический материал в объеме тем модуля, позволяющий осуществлять поиск информации и деловое общение на среднем уровне; социокультурные стереотипы речевого и неречевого поведения на иностранном и родном языках, степень их совместимости / несовместимости; основные нормы современного русского литературного языка; основные формы речи

уметь - воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и научных текстов; выделять значимую / запрашиваемую информацию; оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций), доказывать и обосновывать, аргументировать, опровергать, делать оценки, отвечать на вопросы; выступать с самостоятельным подготовленным докладом, использовать этикетные средства для достижения коммуникативных целей;

владеть навыками - иностранным языком для осуществления межличностного взаимодействия в рамках базовых тем бытовой и профессионально-ориентированной коммуникации; эффективными методиками коммуникации; разнообразными методами использования современного русского литературного языка как инструмента эффективного общения; культурой речи и коммуникативной компетентностью; широким кругозором и навыками социально-культурного взаимодействия и сотрудничества;

иметь опыт деятельности - опыт постепенно приобретается в процессе обучения.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

Дисциплина базируется на знаниях иностранного языка, ранее приобретенных студентами в средней школе.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- деловой иностранный язык
- иностранный язык профессиональный.

## 3. Объем дисциплины в ЗЕ/академ. час

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 1

Таблица 1 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам			
		№1	№2	№3	№4
1	2	3	4	5	6
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/(час)</b>	10/ 360	2/ 72	2/ 72	2/ 72	4/ 144
<b>Из них часов практической подготовки</b>	287	71	71	71	74
<b>Аудиторные занятия, всего час.,</b>	32	8	8	8	8
<b>В том числе</b>					
лекции (Л), (час)					
Практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	32	8	8	8	8
лабораторные работы (ЛР), (час)					
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)					
Экзамен, (час)	9				9
<b>Самостоятельная работа, всего</b>	319	64	64	64	127
<b>Вид промежуточного контроля: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.)</b>	Зачет, Зачет, Зачет, Экз.	Зачет	Зачет	Зачет	Экз.

## 4. Содержание дисциплины

### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий

Разделы и темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 2.

Таблица 2. – Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
<b>Семестр 1</b>					
Раздел 1. 1. Коррекция навыков чтения транскрипции. 2. Автоматизация технических навыков чтения про себя. 3. Развитие навыков обращенного чтения.		1			10
Раздел 2. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		3			20
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю		4			34
Итого в семестре:		8			64
<b>Семестр 2</b>					
Раздел 4. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		4			30
Раздел 5. Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся		4			34
Итого в семестре:		8			64
<b>Семестр 3</b>					
Раздел 6. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		4			20
Раздел 7. Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся.		4			44
Итого в семестре:		8			64
<b>Семестр 4</b>					
Раздел 8. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		4			47
Раздел 9. Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся.		4			60
Итого в семестре:		8			127
Итого:		32			319

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 3.

Таблица 3 - Содержание разделов и тем лекционных занятий

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
<b>Семестр 1</b>					
1	Коррекция навыков чтения транскрипции. Автоматизация технических навыков чтения про себя. Развитие навыков обращенного чтения.	Тренинг Аудирование	1	1	1
2	Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения <b>Английский язык</b> 1.Имя существительное: множественное число, притяжательный падеж. 2. Местоимения.	Решение ситуационных задач	3	3	2

	<p>3. Времена групп Indefinite, Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. Past and Future Perfect Tenses.</p> <p>Числительные</p> <p>4. Местоимения.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Презенс слабых, сильных, модальных и возвратных глаголов.</p> <p>2. Будущее время.</p> <p>3. Повелительное наклонение.</p> <p>4. Отрицания “nicht” и “kein”.</p> <p>3. Предлоги с Dativ, Akkusativ</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Présent; Глаголы avoir, être; Adjectifs possessifs; Articles</p> <p>2. Participe passé</p> <p>3. Passé composé</p> <p>4. Pronoms possessifs</p>				
3	Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю	Решение ситуационных задач	4	4	3
Семестр 2					
4	<p>Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. Типы вопросительных</p>	Решение ситуационных задач	4	4	4



	<p>предложений.</p> <p>Модальные глаголы.</p> <p>Прямая и косвенная речь.</p> <p>Согласование времен.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>Претеритум.</p> <p>Перфект, Плюсквамперфект актив. Степени сравнения прилагательных и наречий.</p> <p>Личные и притяжательные местоимения.</p> <p>Числительные.</p> <p>Склонение имен прилагательных</p> <p>Склонение имен существительных</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>Verbes pronominaux</p> <p>Imparfait</p> <p>Futur simple</p> <p>Pronoms démonstratifs</p> <p>Concordance des temps. Plus-que-parfait</p> <p>Verbes pronominaux</p> <p>Concordance des temps. Plus-que-parfait</p>				
5	<p>Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся</p>	<p>Решение ситуационных задач</p>	4	4	5

Семестр 3					
6	<p>Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения. <b>Английский язык</b></p> <p>Страдательный залог. Неличные формы глагола.</p> <p>Конструкции с неличными формами глагола.</p> <p>Сослагательное наклонение.</p> <p>Условные предложения. Сложное предложение. Типы придаточных предложений.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>Пассив. Модальная конструкция „sein + zu + Infinitiv“.</p> <p>Конструкция „haben+zu+Infinitiv“.</p> <p>Конструкция „sich lassen + Infinitiv“.</p> <p>Сложносочиненные предложения.</p> <p>Сложноподчиненные предложения.</p> <p>Модальные глаголы со значением субъективной оценки.</p> <p>Futur I, Futur II.</p> <p>Местоименные наречия.</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>Спряжение неправильных глаголов. Forme passive. Pronoms</p>	Решение ситуационных задач	4	4	6

	interrogatifs. Adjectifs interrogatifs. Pronoms et adverbess EN et Y  Passé simple. Forme passive. Pronoms et adverbess EN et Y. Futur immédiat  Passé immédiat  Article partitif  Participe présent  Gérondif. Subordonnée participale. Proposition infinitive				
7	Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся.	Решение ситуационных задач	4	4	7
<b>Семестр 4</b>					
8	Повтор основных грамматических явлений, характерных для профессионально-ориентированных текстов	Решение ситуационных задач	2	2	8
9	Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся.	Решение ситуационных задач	6	6	9
Всего:			32		

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено				

#### 4.5. Курсовое проектирование (работа)

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 1, час	Семестр 2, час	Семестр 3, час	Семестр 4, час
1	2	3	4	5	6
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	90	20	20	20	30
Курсовое проектирование (КП, КР)					
Расчетно-графические задания (РГЗ)					
Выполнение реферата (Р)					
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	10	2	2	2	4
Домашнее задание (ДЗ)	117	20	20	20	57
Контрольные работы заочников (КРЗ)	90	20	20	20	30
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)	12	2	2	2	6
Всего:	319	64	64	64	127

#### 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 6-11.

#### 6. Перечень основной и дополнительной литературы

##### 6.1. Основная литература

Перечень основной литературы приведен в таблице 7.

Таблица 7 – Перечень основной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка / URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
Х Т 17	Английский язык. Грамматика : учебное пособие : в 2 ч. ч. 1 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018. - 87 р. - ISBN 978-5-8088-1417-2	ФУК (Г) – 10, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )

8А З-68	Английский язык. Грамматика: учебное пособие : в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2018. - 76 р. - ISBN 978-5-8088-1419-6	ФУК (Г) – 10, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )
<a href="https://urait.ru/bcode/450827">https://urait.ru/bcode/450827</a>	Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ИТ-направлений (В1–В2). IT-English : учебное пособие для вузов / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 119 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07038-5. — Текст : электронный	
<a href="https://e.lanbook.com/book/164808">https://e.lanbook.com/book/164808</a>	Алешугина, Е. А. Профессионально ориентированный английский язык для специалистов в области информационных технологий : учебное пособие / Е. А. Алешугина. — Нижний Новгород : ННГАСУ, 2020. — 104 с. — ISBN 978-5-528-00400-6. — Текст : электронный	
Я 58  8Н	Ямшанова, В. А. Алгоритмическая грамматика немецкого языка : Слово. Словосочетание. Предложение. Текст: учебное пособие / В. А. Ямшанова; С.-Петерб. гос.	ФО Гастелло (5)

	ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2019. - 217 с. : табл., схемы. - ISBN 978-5-8088-1408-0	
<a href="https://urait.ru/bcode/470471">https://urait.ru/bcode/470471</a>	Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка: учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5	
<a href="https://urait.ru/bcode/471268">https://urait.ru/bcode/471268</a>	Зими́на, Л. И. Немецкий язык (А1–А2) : учебное пособие для вузов / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 139 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08608-9	
<a href="https://urait.ru/bcode/475000">https://urait.ru/bcode/475000</a>	Аверина, А. В. Грамматика немецкого языка (В1) : учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 449 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09238-7	
<a href="https://urait.ru/bcode/475905">https://urait.ru/bcode/475905</a>	Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. Ф. Родин. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва :	

	Издательство Юрайт, 2021. — 269 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12315-9.	
	Автандилова, Е. М. Французский язык для бакалавров первого курса заочной формы обучения : учебное пособие / Е. М. Автандилова, С. М. Кравцов. - Ростов н/Д : ЮФУ, 2019. - 214 с. - ISBN 978-5-9275-3323-7.	
<a href="https://e.lanbook.com/book/152392">https://e.lanbook.com/book/152392</a>	Андреянова, Л. Н. Renforcez vos compétences en français! Закрепите свои знания во французском языке!: учебное пособие / Л. Н. Андреянова. — Новосибирск : НГТУ, 2019. — 67 с. — ISBN 978- 5-7782-4067-4.	
<a href="https://e.lanbook.com/book/157050">https://e.lanbook.com/book/157050</a>	Соловьёва, М. Б. Пособие по техническому переводу: лазерная и робототехника (французский язык) : учебное пособие / М. Б. Соловьёва, У. В. Четкарёва. — Санкт- Петербург : БГТУ "Военмех" им. Д.Ф. Устинова, 2019. — 48 с.	
<a href="https://e.lanbook.com/book/159815">https://e.lanbook.com/book/159815</a>	Федоринов, А. В. Иностранный язык для обучающихся по электротехническим направлениям подготовки : учебное пособие / А. В. Федоринов. — Оренбург : ОГУ, 2018. — 184 с. — ISBN 978-5-7410-2085-2.	

<a href="https://znanium.com/catalog/product/1581839">https://znanium.com/catalog/product/1581839</a>	Словарь технических терминов (с переводом на английский, французский, испанский, китайский, арабский языки) : словарь / авт.-сост. Н. В. Габдреева, Р. М. Светлова, А. В. Агеева [и др.]. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 198 с. - ISBN 978-5-9765-2977-9.	
---	---	--

### 6.2. Дополнительная литература

Перечень дополнительной литературы приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Перечень дополнительной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка/ URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
8А Г 12	Английский язык : практикум по письменному переводу : в 2 ч. ч. 1 / А. Ш. Габдуллина ; С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020. - 64 р.	ФУК (Г) – 5, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )
8А Г 12	Английский язык : практикум по письменному переводу : в 2 ч. ч. 2 / А. Ш. Габдуллина ; С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020. - 71 р.	ФУК (Г) – 5, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )

### 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

URL адрес	Наименование
<a href="http://www.alleng.ru/english/test.htm">www.alleng.ru/english/test.htm</a>	Информационный ресурс. Актуальная информация. Материалы имеют пометку о степени сложности (простой,



	средней сложности и высокой). Есть тесты и викторины. Много аудио-материалов. Учебники и словари английского, немецкого и французского языков
<a href="http://www.englishtips.org">www.englishtips.org</a>	Информационный ресурс на английском языке
<a href="http://www.classes.ru">www.classes.ru</a>	Учебники для чтения на сайте (все языки)
<a href="http://www.computerlanguage.com">www.computerlanguage.com</a> <a href="https://www.computerhope.com/">https://www.computerhope.com/</a>	Словари компьютерных терминов на английском языке
<a href="https://perfekt.ru/dictionaries/tech.html">https://perfekt.ru/dictionaries/tech.html</a>	Англо-русский словарь технических терминов
<a href="https://herdingcode.com/">https://herdingcode.com/</a> <a href="https://www.se-radio.net/">https://www.se-radio.net/</a>	Подкасты для программистов на разные темы
<a href="https://www.ted.com/talks?sort=newest&amp;topics%5B%5D=engineering">https://www.ted.com/talks?sort=newest&amp;topics%5B%5D=engineering</a>	Видео-лекции известных инженеров
<a href="http://www.klett.de">http://www.klett.de</a>	Учебники немецкого языка издательства Klett для изучающих немецкий язык и для учителей. Есть онлайн-упражнения с ключами и pdf-файлы с материалами из учебника. Можно зарегистрироваться и получить статус Premium с большими возможностями для использования сайта.
<a href="http://www.derdiedaf.com">www.derdiedaf.com</a>	Приложения и инструментарий для проведения занятий по немецкому языку как иностранному и второму языку
<a href="http://www.slovari.ru/">http://www.slovari.ru/</a>	Словари русского языка: электронные словари онлайн. Грамматика. Служба русского

	языка
<a href="http://www.polarfle.com">http://www.polarfle.com</a>	Французский язык. Традиционные упражнения.
<a href="http://www.dialang.org">http://www.dialang.org</a>	Тест Европейского проекта на знание различных языков (14), содержит педагогические советы.
<a href="http://www.iik-duesseldorf.de">www.iik-duesseldorf.de</a>	Немецкий как иностранный для учебы и работы; онлайн-курсы немецкого и английского языков
<a href="http://www.books.google.ru">www.books.google.ru</a>	Книги, учебники и специализированная литература, в т.ч. на немецком языке
<a href="http://www.lemonde.fr/">http://www.lemonde.fr/</a> <a href="http://www.lexpress.fr/">http://www.lexpress.fr/</a> <a href="http://www.humanite.fr/">http://www.humanite.fr/</a> <a href="http://www.ifspb.com/">http://www.ifspb.com/</a> <a href="http://www.alleng.ru">www.alleng.ru</a> <a href="http://www.francuzskiy.fr">http://www.francuzskiy.fr</a> <a href="http://baihou.ru/ef">http://baihou.ru/ef</a>	ежедневное французское издание еженедельное французское издание ежедневное французское издание сайт Французского института в Петербурге сайты для изучающих французский язык
<a href="http://www.xn--80aacc4bir7b.xn--p1ai/">http://www.xn--80aacc4bir7b.xn--p1ai/</a>	Французско-русский технический словарь Новый французско-русский политехнический словарь

## 8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

### 8.1. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10 – Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
-------	--------------

1.	<p>Операционная система:</p> <p>Microsoft® Windows® Vista Business Russian</p> <p>Тип лицензии: Academic</p> <p>Номер лицензии 44260430</p>
2.	<p>Офис:</p> <p>Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian</p> <p>Тип лицензии: Academic</p> <p>Номер лицензии 44260430</p>

### 8.2. Перечень информационно-справочных систем

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11 – Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
1	Электронно-библиотечная система Лань URL: <a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
2	Электронно-библиотечная система Znanium URL: <a href="https://znanium.com/">https://znanium.com/</a>
3	Информационно-правовой портал ГАРАНТ.РУ URL: <a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>
4	Правовая поддержка КОНСУЛЬТАНТПЛЮС URL: <a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a>

### 9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Состав материально-технической базы представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория для практических занятий Компьютерный класс	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории
2	Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории
3	Библиотека, Интернет-класс ГУАП (для самостоятельной работы)	Помещения укомплектованы специализированной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечено доступом в электронную информационно-

	образовательную среду ГУАП
--	----------------------------

## 10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Состав фонда оценочных средств приведен в таблице 13

Таблица 13 - Состав фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Примерный перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену.
Зачет	Список вопросов.

10.2. Перечень компетенций, относящихся к дисциплине, и этапы их формирования в процессе освоения образовательной программы приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Номер семестра	Этапы формирования компетенций по дисциплинам/практикам в процессе освоения ОП
<b>ОК-8 «способность работать самостоятельно»</b>	
1	Иностранный язык
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык
4	Иностранный язык
4	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
8	Производственная практика научно-исследовательская работа
<b>ОК-13 «владение письменной и устной речью на русском языке, способность использовать профессионально-ориентированную риторику, владение методами создания понятных текстов, способность осуществлять социальное взаимодействие на одном из иностранных языков»</b>	
1	Иностранный язык
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык
4	Иностранный язык

10.3. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) у обучающихся компетенций применяется шкала модульно–рейтинговой системы университета. В таблице 15 представлена 100–балльная и 4–балльная шкалы для оценки сформированности компетенций.

Таблица 15 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции		Характеристика сформированных компетенций
100-балльная шкала	4-балльная шкала	

85 ≤ K ≤ 100	«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>- уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>- опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>- умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
70 ≤ K ≤ 84	«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>- не допускает существенных неточностей;</li> <li>- увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> <li>- аргументирует научные положения;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
55 ≤ K ≤ 69	«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>- допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>- испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>- слабо аргументирует научные положения;</li> <li>- затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>- частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
K ≤ 54	«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>- допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>- испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>- не может аргументировать научные положения;</li> <li>- не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

## 10.4. Типовые контрольные задания или иные материалы:

## 1. Вопросы (задачи) для экзамена (таблица 16)

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена
1	<p>Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык со словарем. Форма проверки понимания – выборочное чтение и перевод. Норма - 1500 печ.зн. Время выполнения задания – 45 минут.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Development of Radioelectronic Devices</li> <li>2. Automatic Control</li> <li>3. The Second Industrial Revolution</li> <li>4. Esperanto for Computers</li> <li>5. Robots: Japan Takes the Lead</li> <li>6. History of Electronics</li> <li>7. Beyond the Era of Materials</li> <li>8. Elements of Electric and Radio Circuits</li> <li>9. Matter and Energy</li> <li>10. The Age of Technology</li> <li>11. Micro, Mini or Mainframe Computers</li> <li>12. Information Machines</li> <li>13. What is a Programming Language?</li> <li>14. The Future of Cybernetics</li> <li>15. Computers and Cybernetics</li> <li>16. Digital Communication</li> <li>17. Networking</li> <li>18. Optical Switches</li> <li>19. Electronic Brain</li> <li>20. Instant Messaging</li> </ol>

- 1: „Die Nanotechnik ist unsere Zukunft“
- 2: „Roboter mit Köpfchen“
- 3: „Wer erfand das erste Radar“
- 4: „Großrechner - Kleinrechner“
- 5: „Speichersystem“
- 6: „Konzepte für Rechner der Zukunft“
- 7: „Resonanzen können zu Katastrophen führen“
- 8: „3D-Chip nach Vorbild des Gehirns“
- 9: „Mathematik und Sprachwissenschaft“
- 10: „Nanotechnik“

1. L'acier et ses alliages
2. L'électronique et de nouvelles technologies
3. Le soudage
4. Les ordinateurs
5. Les problèmes écologiques

- Nº 1: „Technische Hochschule in München“
- Nº 3: „Das Land Brandenburg“
- Nº 4: „Albert Einstein“
- Nº 5: „Karl Friedrich Gauss“
- Nº 6: „Berlin: Hauptstadt der Studenten“
- Nº 7: „Baikonur, der größte Weltraumbahnhof der Erde“
- Nº 8: „Das Leben als riesengroße Schule“
- Nº 9: „Eine kurze Bekanntschaft mit Weimar“
- Nº 10: „Land Thüringen“

	1. La pollution 2. La protection de l'environnement 3. La découverte de Mendeleev 4. Les atoms 5. La structure cristalline du metal
3	Беседа по одной из пройденных тем устной практики.

1. Вопросы (задачи) для зачета / дифференцированного зачета (таблица 17)

Таблица 17 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифференцированного зачета
1	Выберите правильную грамматическую форму (существительного, прилагательного, числительного, глагола и т.д.).  Заполните пропуски (лексический и грамматический материал).  Задайте вопросы ко всему высказыванию/ к выделенным словам.  Задайте все возможные специальные вопросы к тексту.  Объясните употребление артиклей.  Укажите все формы инфинитива/ причастия/ герундия.
2	Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык
3	Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык

2. Темы и задание для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта (таблица 18)

Таблица 18 – Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта

№ п/п	Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта
	Учебным планом не предусмотрено

3. Вопросы для проведения промежуточной аттестации при тестировании (таблица 19)

Таблица 19 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов
	Учебным планом не предусмотрено



## 4. Контрольные и практические задачи / задания по дисциплине (таблица 20)

Таблица 20 – Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий

№ п/п	Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий
1	<p><b>Задания, направленные на овладение стратегиями самообучения:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1. диагностика индивидуальных трудностей при аудировании, чтении, письме, говорении</li> <li>1.2. выставление самооценки в конце каждого раздела и постановка личных учебных задач</li> <li>1.3. обмен опытом на лучший способ запоминания слов</li> <li>1.4. ведение собственного словаря для расширения словарного запаса</li> <li>1.5. составление собственного терминологического глоссария, необходимого для обсуждения специальных вопросов</li> <li>1.6. догадка значения слова по контексту</li> <li>1.7. семантизация слова по аффиксам</li> <li>1.8. обобщить свой опыт и составить оглавление для собственного учебника по грамматике, объяснить свой выбор</li> <li>1.9. выполнение тестов самокоррекции</li> <li>1.10. овладение стратегиями скоростного чтения</li> <li>1.11. овладение техникой быстрого просмотра для определения общего смысла</li> <li>1.12. овладение стратегией быстрого поиска специфической информации</li> <li>1.13. составление карточек-заданий для партнера с ключом</li> </ol>
2	<p><b>Задания, направленные на развитие навыков чтения:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. догадаться о проблематике, содержании текста по заголовку, картинке, новым словам и т.д.</li> <li>2. придумать подходящий заголовок к тексту, абзацу, картинке</li> <li>3. определить тему, главную идею текста</li> <li>4. определить тип организации текста</li> <li>5. найти ответы на вопросы в тексте <ul style="list-style-type: none"> <li>• составить собственные вопросы к тексту, ориентированные на точность понимания смысла прочитанного</li> <li>• составить план текста в форме ключевых слов, основных идей абзаца, вопросов</li> <li>• сравнить разные тексты по той же проблеме</li> <li>• сделать вывод о прочитанном</li> <li>• восстановить текст в нужной последовательности</li> <li>• вставить пропущенные фрагменты текста</li> <li>• найти аналогичный текст и придумать к нему задания</li> </ul> </li> </ol>

3	<p><b>Задания, направленные на развитие навыков аудирования:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• вычленить разговорные формулы, цифры, даты, имена, термины и т.п.</li> <li>• прогнозировать продолжение фразы, употребление клише, ответа/вопроса и т.п.</li> <li>• извлечь основную идею, конкретную информацию</li> <li>• соотнести информацию с говорящим</li> <li>• сформулировать тему</li> <li>• заполнить пропуски в опоре</li> <li>• выбрать правильный вариант</li> </ul>
4	<p><b>Задания, направленные на развитие навыков письма:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— сделать выписки из статьи, отвечая на вопросы</li> <li>— выписать ключевые слова</li> <li>— составить план, тезисы</li> <li>— сократить текст, написать краткое содержание</li> <li>— закончить предложения</li> <li>— трансформировать предложения</li> <li>— расширить текст, написать продолжение</li> <li>— объединить предложения в соответствии с определенным типом организации текста с использованием сигнальных слов</li> <li>— написать аннотацию, рецензию, доклад, статью, резюме, приглашение, письмо, инструкцию, репортаж и т.п.</li> <li>— заполнить анкету, декларацию</li> </ul>
5	<p><b>Задания, направленные на развитие навыков говорения:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. задать вопрос</li> <li>2. логично и понятно ответить на вопрос</li> <li>3. дать оценку прочитанному, услышанному</li> <li>4. употребить функциональные формулы, требуемые контекстом (клише, вводные структуры, формулы вежливости)</li> <li>5. выступить с докладом, сообщением</li> <li>6. участвовать в ролевой игре, дискуссии, взять интервью</li> </ol>

6	<p><b>Задания, направленные на работу с лексикой:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. выбрать слово с наиболее общим значением из синонимического ряда</li> <li>2. сгруппировать слова по определенному признаку (аналогии)</li> <li>3. образовать производные слова</li> <li>4. установить соответствие между словом и дефиницией</li> <li>5. найти наиболее употребительные словосочетания с данным словом</li> <li>6. найти и исправить ошибку</li> <li>7. вычеркнуть неподходящее</li> <li>8. найти эквиваленты</li> <li>9. соотнести словарные статьи</li> <li>10. воспроизведение контекста для нового слова (на уровне словосочетания, предложения, текста)</li> <li>11. подобрать синонимы, антонимы, подходящие прилагательные</li> <li>12. заполнить пропуски в тексте, используя слова из таблицы, проверить себя/товарища по ключу</li> <li>13. вставить недостающие слова</li> <li>14. заполнить кроссворд, чайнворд</li> <li>15. подобрать обобщающие слова к группам слов</li> </ol>
7	<p><b>Задания, направленные на работу с грамматикой:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— выбрать правильный/нейтральный вариант</li> <li>— соединить по смыслу разрозненные части предложения</li> <li>— дополнить предложение</li> <li>— выбрать подходящую форму</li> <li>— вставить пропущенные предлоги</li> </ul> <p>подчеркнуть форму и объяснить ее употребление</p>

10.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и / или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в Положениях «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста свободно пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения чтению основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании коммуникативной **компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения.

## **Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий**

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающейся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающемуся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

- познавательная;
- развивающая;
- воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;
- творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

- в интерактивной форме (решение ситуационных задач, занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, игровое проектирование, имитационные занятия, выездные занятия в организации (предприятия), деловая учебная игра, ролевая игра, психологический тренинг, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии);
- в не интерактивной форме (выполнение упражнений, решение типовых задач, решение ситуационных задач и другое).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

### **Требования к проведению практических занятий**

Тематическое содержание практических занятий отражено в рабочей учебной программе дисциплины.

Структурно практические занятия, как правило, состоят из нескольких этапов:

- подготовительного, включающего проверку готовности студентов и объяснение преподавателем порядка проведения предстоящего занятия;

- основного, в течение которого осуществляется практическая деятельность студентов по решению задач или выполнению упражнений и т. д.
- заключительного, на котором преподаватель подводит итоги занятия, дает задания для самостоятельной работы, проводит текущий контроль в различных формах.

Критериями оценки качества проведения практического занятия следует считать следующие:

- ярко выраженная целенаправленность, определяемая постановкой проблемы, стремлением связать теоретический материал с практикой, выделением главных вопросов, связанных с профилирующими дисциплинами, знакомством с последними достижениями науки по предмету;
  - профессиональные и педагогические способности преподавателя – пояснения и заключения преподавателя квалифицированные, убедительные обогащающие знания студентов, содержащие теоретические обобщения.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы**

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

учебно-методический материал по дисциплине;

методические указания по выполнению контрольных работ (для обучающихся по заочной форме обучения).

— <http://lms.guap.ru/course/view.php>

Записи имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику и тем самым проникнуть в творческую лабораторию автора.

Ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс, мобилизует, наряду со зрительной, и моторную память. Следует помнить: у студента, систематически ведущего записи, создается свой индивидуальный фонд подсобных материалов для быстрого повторения прочитанного, для мобилизации накопленных знаний. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

— экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

— зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

— дифференцированный зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся при изучении дисциплины, при выполнении курсовых проектов, курсовых работ, научно-исследовательских работ и прохождении практик с аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой